

المحاسبون المتحدون
محاسبون قانونيون
اعضاء في مجموعة آرثر اندرسن العالمية

ص.ب ٥٥٥٢
عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

تلفون ٥٥٢٦١١١
فاكس ٥٥٣٨٣٠٠

FS-AIUI
5-3-2002

الى مساهمي
شركة الاتحاد العربي الدولي للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة لشركة الاتحاد العربي الدولي للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠ وبيان الدخل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي ايداء الرأي حولها استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها. هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا.

لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للتوصل الى درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أمور جوهرية غير صحيحة. وتشمل هذه الإجراءات القيام بتدقيق اختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية، كما تشمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة، وللتقديرات الهامة التي استندت اليها الإدارة وكذلك أسلوب عرض البيانات المالية بصفة عامة ولأنظمة الضبط والرقابة الداخلية. وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يشكل أساسا معقولا نستند عليه في ايداء رأينا.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

في رأينا، ان البيانات المالية المشار اليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة الاتحاد العربي الدولي للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقا للقانون وللمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ونوصي المصادقة عليها.

المحاسبون المتحدون
المحاسبون القانونيون
محاسبون قانونيون
عمان بكرة

ترخيص رقم ٥٩٢ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٤ كانون الثاني ٢٠٠٢

٢٠٠٠	٢٠٠١	إيضاحات	المطلوبك وحقوق المساهمين	٢٠٠٠	٢٠٠١	إيضاحات	الموجودات
دينار	دينار		المطلوبك المتداولة -	دينار	دينار		الموجودات المتداولة -
٥٨٨٤٥	٨٩٢٤٨		نعم دائنة	٢٧٨١٧	٥٨١٠		نقد في الصندوق ولدى البنوك
١٠٠٠٤١	١٠٠٠٠١		نعم مجدي التأمين	١٠٩٠٢٣٧١	١٠٩٠١٧٣		ودائع لأجل لدى البنوك
٦١٨٥	٥٦٢٣٨		مخصص ضريبة الدخل	١٠٩٢٩٤٨٨	١٠٩٠٧٣٨٣		مجموع ذلك
٥٥	٢٢٤٢		الرسوم الإضافية للجامعات الأردنية				نعم مدينة ولوراك قبض -
١٠٤٨	٢٢٩٩		رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني				نعم مدينة ولوراك قبض بعد تنزيل مخصص
-	١٤٢٢		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة				النعم للمشكوك في تحصيلها والبالغ
٢٢٧١	٢٢١٢	٧	احتياطي ادعاءات تحت التسمية	٢٦٨٩٧	٢٦٥٨٠		٣٢٢ ١٠٦ دينار
(٢٩٢٧٨٧٥٨٧)	(١٩١٤٠٢٦٩١)	٧	بازل: حصة مجدي التأمين من احتياطي	١٩٦١٧	٦٠٧٠٨		شيكات برسم للحصول
			ادعاءات تحت التسمية	٤٧٤٣٣	١١٦٩١٢		نعم مجدي التأمين
٩٤٩١٥٣	١٢٠٧٠٧١		المجموع	٣٣٥٩٩٧	٤٤٢٧٠٠		مجموع للنعم المدينة ولوراك القبض
٥٣٥٠٩	٦٣٣٢٤	٨	ارصدة دائنة اخرى	٣٤٢٦٥	٣٨١٦٣	٤	ارصدة مدينة اخرى
١٠٠٢٦٦٢	١٢٩٥		مجموع المطلوبك المتداولة	٢٢٩٩٧٥٠	٢٢٣٨٨٢٤٦		مجموع الموجودات المتداولة
			الإحتياطيات الفنية -				لستثمرات -
٤٢٢٤٩٣	٤٧٧٩٣٣	٩	احتياطي الاخطار السارية	٢٢٠٢٥٠	٢٢٥٠٠٠		ودائع مبرومة الامر عطفه مدير
			حقوق المساهمين -	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠		مدينة تنظيم قطاع التأمين
٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	١٠	رأس المال	٩٦٩٠٨	٧٦٩٠٧	٦	لبنات قرض غير موهنة
٢٤٨٧٥٨	٣٧١١٧٣		احتياطي اجباري	٥٨٢٨٦٨	٩٨٠٢١٣		لصهم شركات -
-	٦٤٧٢		التغير للمزاك في القيمة المعاملة				غير موهنة
-	١٢٠٠٠٠		أرباح مقترح توزيعها على المساهمين				مجموع الاستثمارات
٦٠٧	٧٧٢٧		أرباح مدورة	١٠٠٠٠٢٦	١٢٠٣٨٢		موجودات ثابتة بعد تنزيل الاستهلاك المزاك ٥
٢٣٤٩٣٦٥	٢٣٧٢		مجموع حقوق المساهمين	٤٧٤٧٤٤	٤٨٣٣٣٤		
٢٧٧٤٥٢٠	٤٢٥٣٧٠٠		مجموع المطلوبك وحقوق المساهمين	٢٧٧٤٥٢٠	٤٢٥٣٧٠٠		مجموع الموجودات

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية

شركة الاتحاد العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة

بيان الدخل

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠

٢٠٠٠	٢٠٠١	ايضاحات	ايرادات فروع التأمين -
دينار	دينار		
١١٧٢٤	١٦١٩٨	١١	صافي ايرادات فرع التأمين البحري
(٤٣٤٣)	(٣٤٥٩)	١٢	صافي خسائر فرع تأمين الحريق
(٢٧٤١٦)	(٩٥٩٦٥)	١٣	صافي خسائر فرع تأمين السيارات
٦٤٠	(٦٢٤٦)	١٤	صافي (خسائر) ايرادات فرع تأمين الحوادث العامة
(١٩٣٩٥)	(٨٩٤٧٢)		مجموع خسائر فروع التأمين
			ايرادات اخرى -
٣٦٦٢٧	٣١٣٦٢		أرباح الاستثمارات
(١١٧٧٦)	١٢٧١٩٣		أرباح (خسائر) بيع أسهم
١٥٢٠٨٩	١٢١٥٠٧		فوائد بنكية
١٦٥٩١	(٤٩٨٣)		(خسائر) ايرادات فروقات عملة
٣٨٤	٦٧٤٥		أخرى
١٩٣٩١٥	٢٨١٨٢٤		مجموع الايرادات الاخرى
١٧٤٥٢٠	١٩٢٣٥٢		مجموع الايرادات
(٨٢٢٦٨)	١٢١١٩٢		أرباح (خسائر) تقييم محفظة الاوراق المالية للمتاجرة
(٨٦٧١٤)	(٨٩٣٩٢)	١٥	ينزل: مصاريف ادارية وعمومية غير موزعة على فروع التأمين
٥٣٨	٢٢٤١٥٢		صافي الربح قبل ضريبة الدخل والرسوم
١٣٨٥	٥٦٠١١	١٦	ينزل: مخصص ضريبة الدخل
٦٣٧٨	-	١٦	ضريبة الدخل عن سنوات سابقة
٥٥	٢٢٤٢		الرسوم الاضافية للجامعات الاردنية
٥٥	٢٢٤٢		رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
-	١٤١٢٢		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٢٣٣٥)	١٤٩٣٥		صافي الربح (الخسارة)
فلس/دينار	فلس/دينار		حصة السهم من صافي الربح (الخسارة)
(٠.٠٠١)	٠.٧٥		
سهم	سهم		المعدل المرجح لعدد الاسهم
٢.٠٠٠.٠٠٠	٢.٠٠٠.٠٠٠		

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

شركة الاتحاد العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠

رأس المال	إحتياطي إجباري	التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	أرباح مبدرة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٩	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٤٨,٢٠٤	-	٣,٤٩٦	٢,٤٦١,١١١
صافي خسارة السنة	-	-	-	(٢,٣٣٥)	(٢,٣٣٥)
أرباح موزعة على المساهمين	-	-	(١١٠,١١١)	-	(١١٠,١١١)
التحويلات	-	٥٥٤	-	(٥٥٤)	-
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٤٨,٧٥٨	-	٦٠٧	٢,٣٤٩,٣٦٥
التغير في القيمة العادلة	-	-	٦,٤٧٢	-	٦,٤٧٢
صافي ربح السنة	-	-	-	١٤٩,٥٣٥	١٤٩,٥٣٥
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	-	-	-	(١٢٠,٠٠٠)	-
التحويلات	-	٢٢,٤١٥	-	(٢٢,٤١٥)	-
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٧١,١٧٣	٦,٤٧٢	٧,٧٢٧	٢,٥٠٥,٣٧٢

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

الشركة الاتحاد العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة

بيان التدفقات النقدية

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠

٢٠٠٠	٢٠٠١	
دينار	دينار	
٥٥٣٨	٢٢٤١٥٢	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
٥٧٠٧	٧٤٨٢	صافي الربح قبل ضريبة الدخل والرسوم
-	(٦٤٨٩)	تعديلات بنود غير نقدية -
١١٧٧٦	(١٢٧١٩٣)	الإستهلاكات
٢٢٦٩٤	٢١٥٤٨٢	أرباح بيع موجودات ثابتة
		(ربح) خسارة بيع استثمارات
		إحتياطيات فنية واحتياطي ادعاءات تحت التسوية
٤٥٧١٥	٣١٣٤٣٤	أرباح التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
٧١١٢٠	(١٠٦٧٠٣)	التغير في الموجودات والمطلوبات المتداولة -
(٣٠٨٦)	(٣٨٩٨)	(الزيادة) النقص في نمم مدينة واوراق قبض
(٨٩٦٦٦)	٣٠٤٦٣	للزيادة في أرصدة مدينة أخرى
١١٢٠٢	٩١١٥	للزيادة (النقص) في نمم دائنة ونمم معيدي التأمين
		للزيادة في أرصدة دائنة أخرى
٣٥٢٨٥	٢٤٣١١١	رسوم مدفوعة
(٦٣٢٤)	(١٠٤٧)	مكافأة أعضاء مجلس الادارة المدفوعة
(١١٤٤٠)	-	ضريبة دخل مدفوعة
(٥٢٤٤٣)	(٦١٥٧)	
(٣٤٩٢٢)	٢٣٥٩٠٧	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
٨٧٠٨٠	(٢٤٨٤٢٩)	(النقص) الزيادة في الاستثمارات
-	٦٥٠٠	المتحصل من بيع موجودات ثابتة
(٤٩٩٤)	(١٦٠٨٣)	شراء موجودات ثابتة
٨٢٠٨٦	(٢٥٨٠١٢)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
(١١٠١١١)	-	أرباح موزعة على المساهمين
(١١٠١١١)	-	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
(٦٢٩٤٧)	(٢٢١٠٥)	صافي النقص في النقد
١٩٩٢٤٣٥	١٩٢٩٤٨٨	النقد في بداية السنة
١٩٢٩٤٨٨	١٩٠٧٣٨٣	النقد في نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية